



КГУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГУ»)

9 28.04.2026

УТВЕРЖДАЮ

Директор

Института теплоэнергетики

_____ С.О. Гапоненко

«30» мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.03 Иностранный язык

Направление подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов
и производств

Квалификация

Бакалавр

г. Казань, 2023

Программу разработал(и):

Наименование кафедры	Должность, уч.степень, уч.звание	ФИО разработчика
Иностранные языки	к.филол.н., доц.	Молостова Е.П.
	к.пед.н., доц.	Андреева Е.А.
	к.пед.н., доц.	Дмитриева Е.В.
	к.филол.н., доц.	Артамонова Е.В.
	к.пед.н., доц.	Марзоева И.В.

Согласование	Наименование подразделения	Дата	№ протокола	Подпись
Одобрена	ИЯ	11.05.2023	12	_____ Зав.каф., д.ф.н., проф. Лутфуллина Г. Ф.
Согласована	АТПП	25.05.2023	5	_____ И.о. зав.каф., к.т.н., доц. Плотников В.В.
Согласована	ТОТ	20.05.2023	258	_____ Зав.каф., д.т.н., доц. Дмитриев А.В.
Согласована	Учебно-методический совет ИТЭ	30.05.2023	9	_____ Директор, к.т.н., доц. Гапоненко С.О.
Одобрена	Ученый совет ИТЭ	30.05.2023	9	_____ Директор, к.т.н., доц. Гапоненко С.О.

1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (французский язык)» является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенции, необходимой для использования французского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности

Задачами дисциплины являются:

1) формировать у студентов способность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;

2) развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.

3) усвоить лексический минимум в объеме 1500 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;

4) использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;

5) приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;

6) научиться грамотно строить высказывание на французском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;

7) приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, презентации.

Компетенции и индикаторы, формируемые у обучающихся:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора
УК-4 – Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 – Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

2. Место дисциплины в структуре ОП

Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др. Выполнение и защита выпускной квалификационной работы.

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего ЗЕ	Всего часов	Семестр	
			1	2
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	8	288	108	180
КОНТАКТНАЯ РАБОТА*	-	160	56	104
АУДИТОРНАЯ РАБОТА	3,89	140	50	90
Лекции	-	-	-	-

Практические (семинарские) занятия	3,89	140	50	90
Лабораторные работы	-	-	-	-
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ	4,11	148	58	90
Проработка учебного материала	3,11	112	58	54
Курсовой проект	-	-	-	-
Курсовая работа	-	-	-	-
Подготовка к промежуточной аттестации	1	36	0	36
Промежуточная аттестация:			3	Э

Для очно-заочной формы обучения 38.03.01, 38.03.02 (курс 1, у вечерников три семестра в году обучения)

Вид учебной работы	Всего ЗЕ	Всего часов	Семестр	
			2	3
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	8	288	108	180
КОНТАКТНАЯ РАБОТА*	-	145	43	102
АУДИТОРНАЯ РАБОТА	3,22	116	32	84
Лекции	-	-	-	-
Практические (семинарские) занятия	3,22	116	32	84
Лабораторные работы	-	-	-	-
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ	4,78	172	76	96
Проработка учебного материала	4,42	159	72	87
Курсовой проект	-	-	-	-
Курсовая работа	-	-	-	-
Подготовка к промежуточной аттестации	0,36	13	4	9
Промежуточная аттестация:			3	Э

Для заочной формы обучения 09.03.01, 09.03.03, 13.03.01, 13.03.02, 15.03.04, 20.03.01, 39.03.01, 42.03.01

Вид учебной работы	Всего ЗЕ	Всего часов	Семестр	
			1	2
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	8	288	108	180
КОНТАКТНАЯ РАБОТА*	-	67	25	42
АУДИТОРНАЯ РАБОТА	0,83	30	12	18
Лекции	-	-	-	-
Практические (семинарские) занятия	0,83	30	12	18
Лабораторные работы	-	-	-	-
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ	7,17	258	96	162
Проработка учебного материала	6,81	245	92	153
Курсовой проект	-	-	-	-
Курсовая работа	-	-	-	-
Подготовка к промежуточной аттестации	0,36	13	4	9
Промежуточная аттестация:			3	Э

3.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и видам занятий

Разделы дисциплины	Всего часов	Распределение трудоемкости по видам учебной работы				Формы и вид контроля	Индексы индикаторов формируемых компетенций
		лекции	лаб. раб.	пр. зан.	сам. раб.		
Раздел 1. Nous sommes étudiants.	36			16	20	ТК1	УК 4.2
Раздел 2. L'enseignement moderne.	36			16	20	ТК2	УК 4.2
Раздел 3. La Francophonie.	36			18	18	ТК3	УК 4.2
Зачет	0				0	ОМ 1	УК 4.2
Итого за 1 семестр	108			50	58		
Раздел 4. L'homme et l'ordinateur.	36			30	18	ТК3	УК 4.2
Раздел 5. Vie d'un grand scientifique.	36			30	18	ТК4	УК 4.2
Раздел 6. Énergétique et écologie.	36			30	18	ТК6	УК 4.2
Самостоятельная работа	36						
Экзамен	36				36	ОМ 2	УК 4.2
Итого за 2 семестр	180			90	90		УК 4.2
ИТОГО	288			140	148		

3.3. Содержание дисциплины

Раздел 1. Nous sommes étudiants. Существительные, определенный и неопределенный артикли, прилагательные. Настоящее время регулярных глаголов. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

Раздел 2. L'enseignement moderne. Распространенные регулярные глаголы. Возвратные глаголы. Futur proche. Université de l'énergie de Kazan. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

Раздел 3. La Francophonie. Passé composé. Активный и пассивный залоги. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

Раздел 4. L'homme et l'ordinateur. Imparfait. Passé immédiat. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

Раздел 5. Vie d'un grand scientifique. Forme passive. Gérondif. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

Раздел 6. Énergétique et écologie. Условные предложения. Conditionnel. Français sur objectifs spécifiques (практика, чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

3.4. Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Тема практических занятий
1	Существительные, определенный и неопределенный артикли, прилагательные. Настоящее время регулярных глаголов. Ma vie d'étudiant. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).
2	Распространенные регулярные глаголы. Возвратные глаголы. Futur proche. Université de l'énergie de Kazan. Français sur

	objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).
3	Passé composé. Активный и пассивный залоги. France et pays francophones. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).
4	Imparfait. Passé immédiat. Ordinateur et ses composantes. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).
5	Forme passive. Gérondif. Vie de Marie Curie. Français sur objectifs spécifiques (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности).
6	Условные предложения. Conditionnel. Énergétique et écologie? Problèmes de l'environnement. Français sur objectifs spécifiques (практика, чтения, перевода и реферирования текста по специальности).

3.5. Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

3.6. Курсовой проект /курсовая работа

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

4. Оценивание результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля и промежуточной аттестации, проводимых по балльно-рейтинговой системе (БРС).

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности индикатора компетенции			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			от 85 до 100	от 70 до 84	от 55 до 69	от 0 до 54
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено		не зачтено	
УК-4	УК 4.2	<p>знать:</p> <p>не менее 1500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента, а также грамматически</p>	<p>Имеет богатый лексический запас, хорошо знает правила сочетаемости лексических единиц, не допускает ошибок. В полном объеме знает грамматически е правила и модели,</p>	<p>Имеет хороший лексический запас, знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает 1-2 речевые</p>	<p>Имеет скудный лексический запас, недостаточно хорошо знает правила сочетаемости лексических единиц,</p>	<p>Не знает лексику изучаемого языка, не знает правил сочетаемости лексических единиц, более 5 фонетических,</p>

	е правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	ошибки	допускает более 3 ошибок в грамматических структурах, произношении и порядке слов	грамматических ошибок.
уметь:					
самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию	бегло, без фонетических ошибок читает оригинальные тексты по специальности, умеет извлекать необходимую информацию	хорошо читает оригинальные тексты, при извлечении информации допускает 1-2 не грубые фонетические ошибки, не препятствующие общему пониманию текста	затрудняется в извлечении информации из прочитанного текста	не умеет читать оригинальные тексты, не умеет извлекать необходимую информацию	
владеть:					
навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы, а также составлять аннотации и презентации на английском языке	в полном объеме владеет навыками ведения беседы на иностранном языке и составляет аннотации и презентации.	при переводе текстов допускает 1-2 ошибки, не препятствующих общему пониманию текстов и презентаций	затрудняется при переводе оригинальных текстов, допускает ошибки при ведении беседы и составлении аннотаций и презентаций	не способен перевести и текст с иностранного языка, не владеет навыками ведения бесед, составления презентаций	

Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Учебно-методическое обеспечение

5.1.1. Основная литература

1. Французский язык (B1–B2). Практикум : учебное пособие для вузов / В. Н. Аристова, И. Ю. Бартенева, М. А. Ерыкина, Н. В. Жукова. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 144 с. — ISBN 978-5-8114-8858-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/208634> (дата обращения: 06.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Французский язык (B1–B2) : учебник для вузов / В. Н. Аристова, И. Ю. Бартенева, М. А. Ерыкина, Н. В. Жукова. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 200 с. — ISBN 978-5-8114-8843-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/200384> (дата обращения: 06.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.1.2. Дополнительная литература

1. Молостова Е. П., Муллахметова Г. Р. Французский язык. Грамматика. Практикум. — Казань: КГЭУ, 2017.

2. Молостова Е. П., Муллахметова Г. Р. Sciences Techniques. Discussions. Французский язык. Учебное пособие по дисциплине "Иностранный язык" — Казань: КГЭУ, 2015.

3. Харитонова, И. В. Французский язык: базовый курс : учебник / И. В. Харитонова, Е. Е. Беляева, А. С. Бачинская. — 3-е изд., дополн. и перераб. — Москва : Прометей, 2022. — 418 с. — ISBN 978-5-00172-279-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/264992> (дата обращения: 06.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Скорик, Л. Г. Французский язык: Практикум по развитию навыков устной речи : учебное пособие / Л. Г. Скорик. — Москва : Прометей, 2019. — 296 с. — ISBN 978-5-907100-06-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/121578> (дата обращения: 06.03.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2. Информационное обеспечение

5.2.1. Электронные и интернет-ресурсы

Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
Иностранный язык (французский язык - langue fr)	https://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702
Иностранный язык (французский язык) для всех направлений бакалавриата	https://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668

Иностранный язык (французский)	https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1201
-----------------------------------	---

5.2.2. Профессиональные базы данных / Информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	http://window.edu.ru/	http://window.edu.ru/
2	eLIBRARY.RU	www.elibrary.ru	www.elibrary.ru

5.2.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Описание	Реквизиты подтверждающих документов
1	Windows 7 Профессиональная (Starter)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
2	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
3	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование учебной аудитории, специализированной лаборатории	Перечень необходимого оборудования и технических средств обучения
1	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Специализированная учебная мебель, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран) и др.
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	переносное оборудование ноутбук
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	переносное оборудование ноутбук, телевизор
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	используется переносное оборудование ноутбук, телевизор

		Учебная аудитория	переносное оборудование ноутбук, телевизор
2	Самостоятельная работа	Компьютерный класс с выходом в Интернет В-600а	Специализированная учебная мебель на 30 посадочных мест, 30 компьютеров, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран), видеокамеры, программное обеспечение
		Читальный зал библиотеки	Специализированная мебель, компьютерная техника с возможностью выхода в Интернет и обеспечением доступа в ЭИОС, экран, мультимедийный проектор, программное обеспечение

7. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета www//kgeu.ru. Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых

потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;

- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;

- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;

- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;

- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;

- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

8. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися.

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза, демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);

- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);

- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

Гражданское и патриотическое воспитание:

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;

- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;

- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том

числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;

- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позволяющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

Духовно-нравственное воспитание:

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;

- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;

- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;

- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

Культурно-просветительское воспитание:

- формирование эстетической картины мира;

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;

- повышение познавательной активности обучающихся.

Научно-образовательное воспитание:

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;

- формирование умения получать знания;

- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области.

Вносимые изменения и утверждения на новый учебный год

№ п/п	№ раздела внесения изменений	Дата внесения изменений	Содержание изменений	«Согласовано» Зав. каф. реализующей дисциплину	«Согласовано» председатель УМК института (факультета), в состав которого входит выпускающая
1	2	3	4	5	6
1					
2					
3					



КГУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГУ»)

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
по дисциплине

Б1.О.03 Иностранный язык (французский)

Направление подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и
производств

Реферирование текста по специальности									
Собеседование (Сбс)									0-15

2. Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности индикатора компетенции			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			от 85 до 100	от 70 до 84	от 55 до 69	от 0 до 54
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено			не зачтено
УК-4	УК 4.2	знать:				
		не менее 1500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента, а также грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	Имеет богатый лексический запас, хорошо знает правила сочетаемости лексических единиц, не допускает ошибок. В полном объеме знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	Имеет хороший лексический запас, знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает 1-2 речевые ошибки	Имеет скудный лексический запас, недостаточно хорошо знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает более 3 ошибок в грамматических структурах, произношении и порядке слов	Не знает лексику изучаемого языка, не знает правил сочетаемости лексических единиц, более 5 фонетических, грамматических ошибок.
		уметь:				
		самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности	бегло, без фонетических ошибок читает оригинальные тексты по специальности, умеет извлекать необходимую	хорошо читает оригинальные тексты, при извлечении	затрудняется в извлечении информации из прочитанного	не умеет читать оригинальные тексты, не умеет извлекать необходи

		и быстро извлекать из нее необходимую информацию	информацию	информации допускает 1-2 не грубые фонетические ошибки, не препятствующие общему пониманию текста	текста	мую информацию
	владеть:					
		навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы, а также составлять аннотации и презентации на английском языке	в полном объеме владеет навыками ведения беседы на иностранном языке и составляет аннотации и презентации.	при переводе текстов допускает 1-2 ошибки, не препятствующих общему пониманию текстов и презентаций	затрудняется при переводе оригинальных текстов, допускает ошибки при ведении беседы и составлении аннотаций и презентаций	не способен перевести текст иностранного языка, не владеет навыками ведения бесед, составления презентаций

Оценивание в процессе промежуточной аттестации происходит исходя из принятой в КГЭУ балльной шкалы, согласно которой студент за свой итоговый ответ может получить **максимально 45 баллов**, при этом

35-45 баллов – **Оценка «Отлично»**

25 – 34 – **Оценка «Хорошо»,**

15- 24 – **Оценка «Удовлетворительно»,**

14 и ниже - **«неудовлетворительно»:**

Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык»

Баллы по видам деятельности (экзамен, промежуточная аттестация):

0-15 – **чтение**

Максимальное количество баллов - 15

0-15 – **перевод технического текста**

Грамматика – 5 баллов

Стилистика и лексическая наполняемость – 5 баллов

Максимальное количество баллов - 15

0-15 - **реферирование текста по специальности**

Выделение основной идеи текста – 2 балла

Изложение собственной точки зрения - 2 балла

Грамматическое оформление – 2 балла

Лексическая наполненность – 2 балла

Логика изложения – 2 балла

Максимальное количество баллов - 10

5-15 - беседа по заданной теме

Грамотность речи – 5 баллов

Логика высказывания, Соответствие коммуникативной ситуации – 5 баллов

Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 5 баллов

Максимальное количество баллов – **15**

При выставлении баллов за ответы на задания в билете учитываются следующие критерии:

1. Правильность выполнения практического(их) задания(ий)
2. Владение навыками, запланированными в рабочей программе дисциплины.
3. Владение лексико-грамматическими структурами и использование их при ответе.
4. Логичность и последовательность ответа.

От **35 до 45** баллов оценивается ответ, который показывает прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.

От **25 до 35** баллов оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основных явлений иностранного языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается несколько неточностей в ответе.

От **20 до 25** баллов оценивается ответ, свидетельствующий, в основном, о знании явлений иностранного языка, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.

Максимальное количество баллов за экзамен - **45**

3. Перечень оценочных средств

Краткая характеристика оценочных средств, используемых при текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине:

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Описание оценочного средства
Мультимедийная презентация (МП)	Представление содержания учебного материала с использованием мультимедийных технологий	Тематика презентаций
Практическое задание (ПЗ)	Средство оценки умения применять полученные теоретические знания в практической ситуации. Задание направлено на оценивание компетенций по дисциплине, содержит четкую инструкцию по выполнению или алгоритм действий	Комплект задач и заданий
Реферат (Рфр)	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в	Темы рефератов

	письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы	
Собеседование (Сбс)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по разделам дисциплины
Тест (Тест)	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося	Комплект тестовых заданий
Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ)	Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения	Комплект разноуровневых задач и заданий

4. Перечень контрольных заданий или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Примеры заданий

Для текущего контроля ТК1:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

Вопрос	
1. Дополните личной формой глагола avoir в настоящем времени. 1. Nathalie ... dix-huit ans.	<i>a</i>
	<i>as</i>
	<i>avez</i>
	<i>ont</i>
2. Дополните личной формой глагола avoir в настоящем времени.	Vous ... un stylo?
3. Дополните личной формой глагола être в настоящем времени. Elle ... jeune.	<i>est</i>
	<i>sont</i>
	<i>es</i>
	<i>suis</i>
4. Дополните личной формой глагола être в настоящем времени.	Nick est à Paris. Tu ... son numéro de téléphone?
5. Преобразуйте в женский род.	John est américain. – Jane est ...
6. Преобразуйте в женский род.	Monsieur Blanc est dentiste. – Madame Blanc est ...
7. Дополните личной формой глагола	Mes amis ... à la bibliothèque pour préparer leurs

aller в настоящем времени.	devoirs.
8. Дополните личной формой глагола aller в настоящем времени.	Au mois d'août je ... à la campagne.
9. Запишите номер телефона цифрами.	Zéro un, quarante-trois, trente-six, vingt, dix-huit
10. Подставьте вместо точек притяжательное прилагательное.	Elle a un ordinateur. C'est ... ordinateur.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Собеседование (Сбс)

Вопросы к собеседованию.

1. Présentez-vous.
2. Parlez de vous: quand et où vous êtes né(e)?
3. Qu'est-ce que vous faites dans la vie?
4. Quelle est la profession de vos parents? Quel âge ont-ils?
5. Qu'est-ce que vous aimez faire?
6. Qu'est-ce que vous faites pendant vos loisirs?
7. Est-ce que vous faites du sport? Lequel?
8. Quelles langues parlez-vous?
9. Quelle est votre adresse?
10. Quelle est votre numéro de téléphone?

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий)

Примеры заданий

1. Подготовьте чтение диалога на тему "Prendre connaissance".
2. Подготовьте список вопросов для знакомства с франкоговорящим собеседником.
3. Подготовьтесь рассказать о своих хобби.
4. Подготовьте описание портрета известного человека.
5. Подготовьтесь к рассказу об одном из членов вашей семьи.
6. Выполните грамматическое упражнение к теме: «Спряжение глагола ÊTRE в настоящем времени» Вместо точек подставьте правильную форму глагола: 1. Où ... tes amis? - Ils ... à l'hôtel. 2. Nous ... au restaurant. 3. Il ... très fatigué. 4. Tu ... en retard. 5. Elles ... italiennes.
7. Выполните грамматическое упражнение к теме: «Спряжение глагола ÊTRE в настоящем времени» Вместо точек подставьте правильную форму глагола: 1. Vous ... très belle. 1. Tu ... un bon étudiant. 3. Je ... malade. 4. Où ... la banque? - Il ... au coin de la rue. 5. Elle ... en bonne santé.
8. Выполните грамматическое упражнение к теме: «Спряжение глагола ÊTRE в настоящем времени» Вместо точек подставьте по смыслу в предложениях глагол AVOIR или ÊTRE. Переведите предложения. 1. Tu ... informaticien? – Non, je ... photographe. 2. Marie ... deux frères et trois sœurs. Sa famille ... grande. 3. Son pantalon ... marron, sa chemise ... blanche, ses bottes ... bleues. 4. Vous ... italien? – Non, espagnol.
9. Выполните грамматическое упражнение к теме: «Спряжение глаголов AVOIR и ÊTRE в настоящем времени». Вместо точек подставьте по смыслу в предложениях глагол AVOIR или ÊTRE. Переведите предложения. 1. Ives et Anne ... beaucoup amis. 2. Ma mère ... secrétaire. 3. Nous ... quatre: ma mère, mon père, ma petite sœur et moi. 4. Sabine, tu ... une

adresse e-mail?

10. Употребите предлог de... со словами: le sport, la natation, l'athlétisme, le vélo, la course, le ski. Продолжите фразу: *Je fais...*

Для текущего контроля ТК2:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

Question	
1. Подставьте вместо точек притяжательное прилагательное.	Vous avez une voiture. C'est ... voiture
2. Подставьте вместо точек притяжательное прилагательное.	Nous avons un appartement. ... appartement est petit.
3. Подставьте вместо точек глагол aller в настоящем времени.	Mon ami ... à l'université à pied.
4. Запишите номер телефона цифрами.	Zéro un, quarante-quatre, soixante et un, douze, vingt-sept
5. Степени сравнения. Переведите.	C'est mon meilleur ami.
6. Подставьте вместо точек правильную форму глагола faire в настоящем времени. Переведите предложения.	Où ...-vous vos études?
7. Истинно или ложно?	Le courant électrique ne chauffe pas le conducteur.
8. Истинно или ложно?	Autour du conducteur il existe un champ magnétique.
9. Восстановите порядок слов в предложении.	passent, les électrons, le conducteur, dans
10. Соотнесите слова из колонок	
1. appliquer	a. быть должным
2. devoir	b. проникать
3. contribuer à	c. применять
4. se déplacer	d. увеличивать
5. posséder	e. обладать
6. pénétrer	f. способствовать
7. augmenter	g. перемещаться

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Практическое задание (ПЗ): Чтение, перевод и реферирование текста.

Прочитайте, переведите и подготовьте реферат текста с использованием типичных оборотов.

Atomes

Les atomes sont des structures complètes. Ils sont très petits. Les atomes d'un élément sont identiques.

Chaque atome se compose de petites particules. Ces particules portent l'électricité positive ou l'électricité négative. L'électricité positive attire l'électricité négative et repousse l'électricité positive. D'habitude, les atomes sont électriquement neutres.

Le poids d'un atome est concentré dans le centre du noyau. Ce noyau se compose de protons et de neutrons. Le neutron n'a pas de charge d'électricité. Le proton porte une charge d'électricité positive. Chaque proton pèse autant qu'un atome d'hydrogène.

Le diamètre d'un atome est 20 000 fois plus grand que le diamètre de son noyau. Les électrons tournent autour de ce noyau. Tous les changements chimiques dépendent de la disposition et du mouvement des électrons.

Предлагаемые тексты подбираются в соответствии с направлением подготовки студента.

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

Примеры заданий:

1. Подготовьте чтение диалога на тему "Ma famille".
2. Подготовьте описание своей комнаты по картинке.
3. Опишите картину известного художника по образцу. *Voici un magnifique tableau de Monet, le peintre impressioniste. Sur cette toile Monet montre une parfaite maîtrise de la technique. Le fond de la toile est claire et lumineux. La partie gauche de la composition représente la promenade d'Argenteuil. On y voit des ombres des arbres à côté du chemin. Sur le chemin il y a des promeneurs. A l'arrière-plan se trouve le pont routier. A droite, au premier plan, apparaît le ponton. Le ciel bleu et les nuages occupent une place importante.*

4. Подготовьте вопросы, чтобы угадать местоположение предметов в комнате.
5. Опишите семейное фото.
6. Сравните два компьютера, две марки машин, два фильма с использованием форм степеней сравнения.
7. Прочитайте текст, переведите, выпишите термины-названия веществ.

L'électrotechnique moderne se sert de conducteurs solides, liquide et gazeux. Les métaux sont des conducteurs solides. Les électrolytes et les métaux fondus sont des conducteurs liquides. Dans les tubes à décharge on utilise des gaz. Les conducteurs métalliques se divisent en deux groupes : matériaux à haute conductance et matériaux à haute résistance. Le premier groupe comporte les métaux chimiquement purs. Ce sont le cuivre et l'aluminium. Ils s'utilisent pour la fabrication des fils, des cables, des enroulements de machines électroniques et de transformateurs. Des alliages tels que le bronze et le laiton et d'autres alliages d'aluminium et l'acier sont aussi de bons conducteurs. Ils ont des propriétés mécaniques élevées. Le second groupe de matériaux conducteurs comprend les métaux et les alliages à haute résistance utilisés pour les appareils de chauffage électriques, les lampes à incandescence, les rhéostats, etc. On utilise aussi des pièces en charbon, par exemple, dans les appareils d'éclairage (projecteurs), en électrometallurgie (électrodes), dans le matériel de transmission (grenaille de charbon des microphones).

8. Выполните грамматическое упражнение к теме "Предлоги места". Переведите: 1) - Qu'est-ce qu'il y a contre le mur? – Il y a des étagères. 2) - Sur le fauteuil, qu'est-ce qu'il y a? – Il y a un chat. 3) - Où sont les livres? – Ils sont sur les étagères. 4) – Qu'est-ce qu'il y a dans la pièce? – Il y a une table, des chaises et un fauteuil. 5) – Où est la photo? – Sur le mur, à côté de l'étagère.

9. Выполните грамматическое упражнение к теме "Нерегулярные глаголы". Раскройте скобки. Переведите предложения. 1. Les élèves (écrire) une dictée. 2. Nina et Claire (prendre) le métro pour aller à la fac. 3. Je (lire) beaucoup sur les nouvelles technologies. 4. Pendant les cours nous (prendre) des notes. 5. Elle (écrire) son nom sur son agenda. 6. Elle (prendre) une douche avant de se coucher. 7. Je (prendre) mon manteau au vestiaire. 8. Tu (lire) en français très bien.

10. Выучите 10 слов и выражений на тему "Mon université".

Для текущего контроля ТКЗ:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

Вопрос	
1. Раскройте скобки, образуйте личную форму глагола в настоящем времени.	Tous les matins, je (se réveiller) à 9 heures.

2. Раскройте скобки, образуйте личную форму глагола в настоящем времени.	Est-ce que vous (s'habiller) devant le miroir?
3. Раскройте скобки, образуйте личную форму глагола в настоящем времени.	A minuit, je (se laver) et je (se coucher).
4. Раскройте скобки, образуйте личную форму глагола в настоящем времени.	Nous (se promener) dans la forêt.
5. Восстановите порядок предложений.	a) A midi, il déjeune dans un restaurant ou café b) Avant de se coucher il lis les journaux ou regarde la télé. c) Le soir il arrive à la maison tard d) Jacques se lève vers 8 heures.
6. Раскройте скобки, образуйте личную форму глагола в настоящем времени.	Pendant la leçon nous (lire) et (écrire) en français.
7. Дополните соответствующей возвратной частицей.	Elle ...lève tot le dimanche, son frère ... lève tard.
8. Дополните соответствующей возвратной частицей.	Le matin je ... lave avant de prendre mon petit déjeuner.
9. Дополните соответствующей возвратной частицей.	Le soir, nous allons ... promener dans le square.
10. Дополните соответствующей возвратной частицей.	Tu ... reposes après les cours?

Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.

Темы презентаций.

1. Ma journée.
2. L'économie de la France.
3. Une entreprise française.
4. Une région française: Bretagne.
5. Une région française: Normandie.
6. Pays francophones: la Belgique
7. Pays francophones: la Suisse
8. Province francophone au Canada – le Québec
9. La langue française dans le monde.
10. La francophonie.

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

Примеры заданий:

1. Подготовьте чтение диалога на тему "La France".

2. Выполните грамматическое упражнение к теме "Нерегулярные глаголы".

Откройте скобки. Переведите предложения. 1. Ils n'(écrire) que quelques mots. 2. Nina et Claire (prendre) le métro. 3. Je (lire) beaucoup. 4. Ils (prendre) le train. 5. Elle (écrire) son nom avec son stylo. 6. Elle (prendre) son bain. 7. Vous (prendre) votre manteau. 8. Tu (lire) une lettre à ton frère.

3. Выполните грамматическое упражнение к теме "Нерегулярные глаголы".

Откройте скобки. Переведите предложения. Переведите предложения. 1. Nous (prendre) l'annuaire de

téléphone. 2. Elle (lire) le nom du professeur dans l'annuaire. 3. Elles (prendre) des livres à la bibliothèque. 4. Qu'est-ce que vous (écrire) dans votre journal? 5. Vous (lire) une lettre à votre mère. 6. (Prendre) ma montre, s'il vous plaît! 7. Le pêcheur (prendre) du poisson, quand il lance son filet dans la mer. 8. Pendant la leçon nous (lire) et (écrire) en français.

4. Законспектируйте правила спряжения возвратных глаголов и

5. Составьте список 15 распространенных глаголов для описания вашего рабочего дня.

Выучите лексический минимум по теме "Ma journée de travail".

6. Прочитайте и переведите диалог, подчеркните глаголы в Futur proche.

Qu'est-ce que tu vas faire ce week-end, Sophie ?

Sophie: Normalement le samedi soir je vais au cinéma, mais ce week-end je vais rendre visite à des amis à Versailles. Et puis dimanche matin je vais faire du vélo au Bois de Vincennes.

Louise: Tu aimes le vélo, toi ? Moi aussi !

Sophie: J'ai un nouveau VTT. C'est passionnant, le VTT! Et toi, qu'est-ce que tu vas faire ?

Louise: Samedi soir je vais regarder la télé chez moi, comme d'habitude. J'adore le feuilleton Amour, Gloire et Beauté ! Dimanche matin je vais faire de la natation.

Sophie: Comme toutes les semaines ! Avec Karim ! Et dimanche après-midi, qu'est-ce que tu vas faire ?

Louise: Euh... pas grand-chose.

Sophie: Eh bien moi, je vais à l'exposition VTT. Tu m'accompagnes ?

Louise: Euh... c'est que... dimanche après-

Sophie: Ah bon ? Avec qui ? Каааррииммм ?

Louise: Sophie ! Arrête enfin ! Tu es énervante !

7. Заполните ежедневник на неделю и расскажите, что вы делаете по дням недели.

8. Подготовьте описание географического положения Франции.

9. Подготовьте краткое сообщение о статистике франкофонов в мире.

10. Подготовьте серию вопросов о географическом положении страны.

Задание промежуточной аттестации в устной форме

Зачет 1 семестра

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

1. Практическое задание (ПЗ): Чтение и перевод текста по специальности.

Прочитайте и переведите текст "Courant électrique"

La circulation des électrons dans un conducteur est appelée courant électrique. Les sources du courant électrique sont des piles hydro-électriques, des accumulateurs et des générateurs. Il est impossible d'observer directement le courant électrique, mais on peut en juger d'après les signes suivants: 1) le courant décompose les solutions de sels, de bases d'acides; 2) le conducteur électrique s'échauffe sous l'effet du courant électrique; 3) le courant électrique crée un champ magnétique autour du conducteur.

2. Практическое задание (ПЗ): Реферирование текста по специальности.

Подготовьте реферат текста "Courant électrique".

Предлагаемые тексты подбираются в соответствии с направлением подготовки студента.

3. Собеседование (Сбс).

Примеры вопросов к собеседованию.

1. Présentez-vous. Parlez de vos habitudes et hobbies.

2. Parlez de votre ami.

3. Parlez de votre famille.

4. Quelles sont vos habitudes? Parlez-en.

5. Parlez de votre vie quotidienne.
6. Parlez de votre journée typique.
7. Qu'est-ce que la francophonie? La langue française, où est-elle parlée?
8. Parlez d'un pays francophone. Où est-il situé? Pourquoi vous intéresse-t-il?
9. Parlez de la France, sa situation géographique.
10. Parlez de votre pays, sa situation géographique.

2 семестр

Для текущего контроля ТК1:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

<i>Вопрос</i>	
1.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Le réveil (sonner). 3. 5. Je (s'habiller). 6. Je (mettre) mes chaussures et mon costume. 7. Je (prendre) mon petit déjeuner en un quart d'heure. 8. Vingt minutes apres, je (entrer) dans mon bureau.
2.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Je (regarder) mon portable: huit heure et demie.
3. Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Je (faire) da la gymnastique.
4. Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Je (terminer) ma toilette.
5.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Je (s'habiller), je (mettre) mes chaussures et je (prendre) mon petit déjeuner en un quart d'heure.
6.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Je (apprendre) le français.
7.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Je (sortir) de l'université.
8.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Tu (prendre) le métro.
9.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Anne (aller) au bureau à pied.
10.Поставьте глаголы в скобках в прошедшее время Passé composé. Переведите предложения.	Nous (se reposer) une demi-heure.

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Собеседование (Сбс)

Вопросы к собеседованию.

1. A quelle heure est-ce que vous avez dîné hier?
2. Vous avez téléphoné à votre ami (e) hier?
3. Est-ce que vous avez visité Moscou?

4. Où est-ce que vous êtes allés l'année passée?
5. Quand est-ce que vous êtes allés à la maison (au foyer) hier?
6. Où est-ce que vous avez passé les vacances?
7. Qu'est-ce que vous avez fait ce matin?
8. Qu'est-ce que vous avez fait hier?
9. Qu'est-ce que vous avez mangé ce matin?
10. Qu'est-ce que vous avez fait la semaine dernière?

Разноуровневые задачи и задания (РЗЗ): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

Примеры заданий:

1. Подготовьте чтение диалога на тему "Paris".
2. Выполните грамматическое упражнение к теме "Passé composé".
3. Выполните грамматическое упражнение к теме "Passé composé возвратных глаголов".
4. Законспектируйте правила образования Passé composé.
5. Составьте список Participé passé наиболее употребляемых глаголов и выучите их.
6. Выучите лексический минимум по теме "Paris, capitale de la France".
7. Прочитайте и переведите диалог, подчеркните глаголы в Passé composé.
 - Alors, Fabien, qu'est-ce que tu as fait?
 - Eh bien, j'ai fait les magasins.
 - Non! Toi?
 - Oui, oui. C'est pour le ski. Je pars à Val d'Isère dimanche.
 - Et qu'est-ce que tu as acheté, alors?
 - Eh bien, j'ai acheté ces chaussures.
 - Waouh! Elles sont très jolies.
 - Ouais, bon... Ce sont des chaussures de ski, c'est tout!.. J'ai aussi pris un pull.
 - Il est comment ton pull?
 - Tiens, regarde.
 - Ah oui, c'est un beau pull.
 - Hum, hum... Il est très chaud.
 - Et hier soir, qu'est-ce que tu as fait?
 - J'ai dîné dans un petit restaurant italien à côté de chez moi, avec ma soeur.
 - Il est bien, ce restaurant?
 - Très bien. Il est simple, mais la cuisine est bonne. Ma soeur a pris des pâtes et, moi, j'ai mangé une pizza.
 - Et pour le dessert?
 - - Nous n'avons pas pris de dessert.
 - - Eh bien, moi, j'ai travaillé toute la journée et j'ai dîné seul!
8. Выучите лексический минимум по теме "Ordinateur" и подготовьтесь к лексическому диктанту.

9. Прочитайте и переведите текст

La machine électronique ou l'ordinateur est appelé «cerveau électronique». C'est un mot français. Ce terme est plus correct que «calculateur électronique», car l'ordinateur peut s'occuper de toutes questions logiques et non seulement de chiffres.

Les ordinateurs d'aujourd'hui ont une grande souplesse et une puissance remarquable. On les emploie pour diriger les ensembles les plus complexes. Les ordinateurs servent à conduire les manoeuvres de rendez-vous spatial, à évaluer les dimensions les plus diversifiées dans toutes les branches de l'industrie moderne.

Pourquoi donc l'ordinateur peut-il rivaliser avec l'initiative humaine et même la surclasser? En premier lieu, l'ordinateur a des organes d'entrée. Ce pourront être «des organes sensoriels», tels que cellules photoélectriques, thermomètres ou manomètres à contacts, jauges-dynamomètres, accéléromètres. Ce pourra être aussi un clavier pour taper les données de problèmes. En second lieu, nous trouvons dans un ordinateur des mémoires. Elles permettent à l'ordinateur de stocker les signaux-questions, les résultats intermédiaires. En troisième lieu, il y a des organes de sortie. Ce pourra être une imprimante rapide ou une installation d'automatisme qui est reliée aux organes de commande. Par exemple, l'ordinateur est relié aux robinets à azote qui commandent le

redressement d'un engin spatial.

10. Подготовьте сообщение об одной достопримечательности Парижа.

Для текущего контроля ТК2:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

<i>Вопрос</i>	
1-7. Дополните глаголами в Imparfait.	1.Quand j'... (être) petit, nous ... (habiter) au Portugal avec mes parents. 2. J'... (aller) dans une école française à Lisbonne. 3. Mon père ... (travailler) à l'Institut de langues, il ... (être) professeur de français. 4. Tous les étés, avec ma soeur, nous ... (aller) chez mon grand-père et ma grand-mère en France. 5. Ils ... (avoir) une maison à la campagne. 6. Avec ma soeur, nous ... (aimer) beaucoup cette maisons. 7. Nous ... (jouer) ensemble, nous ... (aller) à la forêt.
8-10. Дополните как в примере. Il ne voyage plus. Avant, il voyageait beaucoup.	Je ne sors plus avec Nick. Avant, ... Ils ne font plus de sport. Avant, ... Tu ne fumes plus. Avant, ...

Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре разработчика, и содержит 50 тестовых вопросов на каждую компетенцию, из них 20% - закрытого типа, 80% - открытого типа.

Практическое задание (ПЗ): Чтение, перевод и реферирование текста.

Прочитайте, переведите и подготовьте реферат текста с использованием типичных оборотов.

Sécurité informatique

La sécurité des systèmes d'information (SSI) ou sécurité informatique est l'ensemble des moyens techniques, organisationnels, juridiques pour empêcher l'utilisation non autorisée, la modification ou le détournement du système d'information.

Aujourd'hui, la sécurité est très importante pour les entreprises. La sécurité en informatique comprend la sécurité des données. C'est pourquoi, chaque entreprise, a sa solution de sauvegarde de ses données. Cela permet de restaurer les données en cas de problème, comme une panne de serveurs, un dégât des eaux, un incendie, qui détruirait le système d'information.

Termes de la sécurité: les vulnérabilités, les contre-mesures, les menaces.

Предлагаемые тексты подбираются в соответствии с направлением подготовки студента.

Для текущего контроля ТК3:

Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Тест

1-8. Раскройте скобки, поставив глаголы в Imparfait.

1. Enfant, mon père (être) actif et sportif.
2. Il ... (aimer) les vacances.
3. Lui et sa soeur ... (adorer) aller à la mer.
4. Ils ... (se baigner) tous les jours.
5. Leur cousin ... (venir) les voir, parce qu'il (habiter) à côté.

6. Alors, tous les trois, ils (se promener) sur la plage et (faire) des projets d'avenir.
7. Comme c' (être) la saison, ils (manger) des pommes du pays et ... (boire) du cidre.
8. Quand il y (avoir) du vent, mon père (faire) la planche sur les vagues.

9-10. Ответьте на вопросы, используя предложенную модель. Modèle: Comment as-tu appris le violon? (prendre des leçons) Réponse: J'ai appris le violon en prenant des leçons.

9. Comment restes-tu en forme? (faire du footing)
10. Comment réussit-on à éliminer la pollution? (empêcher les polluants)

Подготовка и защита мультимедийных презентаций, докладов, рефератов.

Темы презентаций.

1. Biographie d'un scientifique célèbre.
2. Le musée du Louvre.
3. Curiosités de Kazan.
4. Curiosités de ma ville natale.
5. Comment l'utilise l'ordinateur.
6. Nouvelles technologies dans notre vie.
7. De quoi se compose l'ordinateur.
8. Énergies renouvelables.
9. Problèmes écologiques d'aujourd'hui
10. Effet de serre.

Разноуровневые задачи и задания (Р33): Самостоятельная работа (выполнение домашних заданий).

1. Прочитайте и переведите текст.

Les énergies renouvelables

Les énergies renouvelables sont liés à l'énergie du soleil, de la terre ou de la gravitation.

Les chefs d'Etat européens sont parvenus à un accord sur les objectifs énergie-climat pour 2030. Ils affichent des objectifs chiffrés pour 2030 dans la lutte contre le réchauffement climatique: les émissions de gaz à effet de serre devront diminuer "d'au moins 40%" d'ici à 2030 par rapport à 1990; les énergies renouvelables devront atteindre 27% du mix énergétique et 27% d'économies d'énergie devront être réalisés. Selon un sondage IPSOS commandé par les professionnels des énergies renouvelables, les Français sont très majoritairement pour le développement des énergies renouvelables.

L'énergie hydraulique est une énergie renouvelable, issue de la force motrice de l'eau. Elle est essentiellement produite dans des centrales hydroélectriques et sert à fabriquer de l'électricité.

• Le principe: Une centrale hydraulique est composée de 3 parties : le barrage qui retient l'eau, la centrale qui produit l'électricité et les lignes électriques qui transportent l'énergie électrique. La quantité d'énergie hydraulique, et donc d'électricité, produite par la centrale dépend du débit de la rivière et de la hauteur de la chute de l'eau.

• Production et utilisation: Les centrales hydrauliques françaises fournissent près de 8 % de l'électricité du pays, grâce à l'exploitation de 450 barrages.

Cependant, la faible pluviométrie certaines années peut freiner significativement la production hydraulique.

L'énergie solaire comprend 2 filières : la filière photovoltaïque pour produire de l'électricité et la filière thermique pour produire de la chaleur. Le principe: Principe des panneaux photovoltaïques: les rayons lumineux percutent les cellules photovoltaïques constituées de matériau semi-conducteur (en général le silicium). La lumière crée un déplacement d'électron dans le matériau et donc la production d'un courant électrique. L'électricité est alors directement utilisée pour des besoins domestiques, stockée dans des batteries ou injectée sur le réseau électrique. Il faut 10m² de panneaux pour obtenir une puissance de 1 kW.

Actuellement, l'électricité produite par le solaire photovoltaïque n'est pas encore compétitive avec l'électricité produite dans les centrales. Le coût d'installation des panneaux et capteurs et leur rendement relativement limité

freinent encore le développement de l'énergie solaire. Dans l'avenir il faut trouver le moyen pour baisser le coût de cette technologie et prévoir des systèmes de stockage car l'énergie solaire n'existe plus la nuit.

L'énergie éolienne ou l'énergie du vent est produite grâce à la force exercée par le vent sur les pales d'une hélice. Cette hélice est montée sur un mât de 50 à 110 mètres de haut.

Le vent fait tourner les pales, entre 10 et 25 tours par minute. L'énergie mécanique produite est transformée par un générateur en énergie électrique.

L'éolien représente une technologie relativement mature, produisant de l'électricité dans des conditions proches de la rentabilité.

L'énergie éolienne alimente aujourd'hui la consommation électrique de 10 millions de personnes en Europe.

Pour présenter un intérêt, une éolienne doit être utilisée dans un endroit où les vents sont suffisamment puissants (mais pas trop non plus) et réguliers.

D'autres énergies renouvelables utilisées dans différents cas sont: géothermie, biomasse, L'énergie des océans : marémotrices.

2. Ответьте на вопросы по тексту.

- 1) Comment la maîtrise des sources d'énergie a-t-elle changé la vie des gens?
- 2) D'où provient aujourd'hui la plus grande partie de l'énergie consommée?
- 3) Quels facteurs favorisent la croissance des énergies renouvelables?
- 4) A quoi servent énergies renouvelables?
- 5) Quelles sont les ressources des énergies renouvelables?
- 6) Quelle est la part des énergies renouvelables dans la consommation d'énergie finale?
- 7) Comment la politique énergétique de l'Europe contribue-t-elle à l'amélioration de la situation écologique?

3. Составьте списки терминов на тему “Énergies renouvelables”.

4. Подготовьте вопросы на тему “Énergies renouvelables”.

5. Подготовьте сообщение на тему “Politique énergétique européenne”.

6. Подготовьте сообщение на тему “ Énergie éolienne”.

7. Подготовьте сообщение на тему “ Énergie hydraulique”.

8. Подготовьте сообщение на тему “ Énergie atomique”.

9. Подготовьте сообщение на тему “ Effet de serre”.

10. Подготовьте сообщение на тему “ Réchauffement global”.

Для промежуточной аттестации.

Экзамен. Проверяемая компетенция: УК-4, УК-4.2

Примеры экзаменационных билетов:

Билет 1.

1. Прочтите, переведите текст “Énergie de vent” и кратко передайте его содержание.
2. Parlez d'un scientifique français. Pourquoi est-il célèbre?

Приложение. Текст “Énergie de vent”

Le moulin à vent que nous connaissons était en usage en Europe dès le XII-e siècle. Comme les vents européens viennent de tous les côtés, les constructeurs ont créé des ailes orientables dans n'importe quelle direction. Le moulin est monté sur un pivot ou contient une tourelle mobile. Dans cette tourelle se trouve l'arbre de transmission des ailes.

Le moulin à vent convient à tout travail ne comportant pas d'horaire fixe. Il existe bien des manières d'utiliser le vent pour la production d'énergie électrique. La principale difficulté est que les vents sont variables. Quand on a besoin d'énergie électrique, c'est à des heures régulières.

D'autre part, on trouve des vents qui soufflent toujours dans la même direction dans certaines régions: le nord-est de l'Iran et l'Antarctique par exemple; malheureusement, habitants et machines y sont également rares.

Билет 2.

1. Прочтите и переведите текст “Tablettes tactiles: un atout pour l'entreprise” и кратко передайте его содержание.
2. Présentez-vous. Parlez de vos habitudes.

Приложение. Текст “Tablettes tactiles: un atout pour l'entreprise”

Phénomène incontournable dans le grand public, les tablettes commencent aussi à s'employer dans les entreprises. Les tablettes séduisent et vont même jusqu'à répondre à des besoins que ne comblaient pas les ordinateurs classiques. Tout cela grâce à leurs attributs physiques (leur poids et leur transportabilité), et techniques (célérité et autonomie).

Appréciables par les utilisateurs, elles donnent aussi plus d'autonomie aux employés, bien souvent en augmentant la satisfaction et la productivité. Toutefois, si l'offre devient large, les matériels manquent encore de maturité qui les empêche de réellement déferler dans les entreprises.

Haut débit. Le terme de haut débit (ou large bande par traduction littérale de l'expression anglosaxonne broadband) fait référence à des capacités d'accès à internet supérieures à celle de l'accès analogique par modem (typique: 56 kb/s) et à l'accès numérique.

Technologies. On parle généralement de haut débit au niveau du réseau ou de l'accès. Un réseau informatique est un ensemble d'équipements reliés entre eux pour échanger des informations. Les réseaux amont (collecte et transport) sont caractérisés par du très haut débit (ou THD) correspondant au trafic agrégé de plusieurs dizaines, centaines ou milliers d'utilisateurs.

Билет 3.

1. Прочтите и переведите текст “Les données médicales piratées” и кратко передайте его содержание.
2. Présentez-vous. Parlez de votre vie quotidienne.

Приложение. Текст “Les données médicales piratées”

Plus de 490 000 noms, prénoms, adresses, numéros de Sécurité sociale, prescriptions d'analyses, et parfois même informations sur l'état physique des patients ("sourd" ou "enceinte") ainsi que des mots de passe pour se connecter à des laboratoires médicaux. C'est un énorme fichier qui fuit sur internet après avoir été volé par des cybercriminels. L'affaire est révélée notamment par le service Checknews du journal Libération.

Ces données proviendraient, non pas d'hôpitaux mais de laboratoires médicaux, situés surtout dans le quart nord-ouest de la France (Morbihan, Eure, Loiret, Côtes-d'Armor ou encore Loir-et-Cher.). Elles se trouvent sans doute sur des serveurs informatiques mal protégés. *Libération* parle d'un logiciel de la société française Dedalus. Certains laboratoires ont peut-être d'anciennes versions non mises à jour; ou il y a des fuites lors de transferts de données dans le cadre d'une migration d'un système à un autre.

Ces données sont d'assez grande valeur. Elles peuvent servir à mener des escroqueries auprès des personnes concernées, par exemple du phishing très ciblé. En général, ce genre de fichier se revend au marché noir et peut rapporter plusieurs milliers d'euros. Mais, dans le cas présent, il a été dévoilé gratuitement, ce qui est assez surprenant.

Билет 4.

1. Прочтите и переведите текст “Les NTIC – nouvelles technologies de l'information et de la communication” и кратко передайте его содержание.
2. Présentez-vous. Parlez de votre vie d'étudiant.

Приложение. Текст “Les NTIC – nouvelles technologies de l'information et de la communication”.

Les NTIC – nouvelles technologies de l'information et de la communication – occupent un rôle important dans les entreprises modernes. Elles sont utilisées dans la gestion quotidienne et dans le développement commercial ou la communication.

Les NTIC peuvent permettre des gains de productivité importantes à l'entreprise et économiser de nombreux déplacements chronophages.

On peut «skyper» avec le fournisseur à l'autre bout de la planète, communiquer avec les commerciaux disséminés aux quatre coins de l'Europe, répondre de façon personnalisée aux récriminations d'un client important, gérer les urgences du lieu de vacances. Bref rester connecté en permanence à l'entreprise et en interaction virtuelle avec les collaborateurs.

Mais attention, l'utilisation des nouvelles technologies dans le cadre professionnel a pris un rythme accéléré ces dernières années. Comme toutes les nouvelles techniques, l'utilisation des nouvelles technologies au travail passent par une phase d'ajustement.... Certes, il est bien pratique que les salariés puissent répondre à des mails à n'importe quelle heure de la journée et de la nuit. Mais cela fait penser aux risques de confidentialité des données disponibles sur des supports non sécurisés.

Билет 5.

1. Прочтите и переведите текст “ Voici les points à tester pour les ordinateurs portables” и кратко передайте его содержание.
2. Parlez de la France, sa situation géorgaphique et de son économie.

Приложение. Текст “ Voici les points à tester pour les ordinateurs portables”.

Afin de définir l'ordinateur portable qui vous conviendra vraiment, vous devez prendre en compte plusieurs critères et faire votre propre comparatif.

Le processeur

Réel cœur de votre machine, il donne une idée générale sur la vitesse d'exécution lorsque vous lancez des programmes (Internet, logiciels, etc.).

Souvent il est présenté en GHz (109 hertz). Bien évidemment, plus le nombre est élevé, meilleure est la rapidité d'exécution.

La carte graphique

Couplée au processeur, elle fait partie intégrante d'un ordinateur et a une incidence sur la rapidité d'exécution de vos programmes. 4 Go de mémoire vive est le minimum que vous pouvez exiger afin de ne pas être ralenti. En effet, cela ne sert à rien d'avoir un processeur performant si la mémoire vive n'est pas capable de traiter rapidement les données engendrées.

L'écran

Suivant l'utilisation que vous souhaitez faire de votre ordinateur, choisissez bien la taille de votre écran. Un trop petit écran n'est pas adapté pour regarder des films ou jouer à des jeux vidéo. Mais pour tout ce qui est déplacements professionnels ou travail de bureau, cela ne sert à rien de se ruiner dans un écran trop large et encombrant.

Билет 6.

1. Прочтите и переведите текст “Types de réacteurs” и кратко передайте его содержание.
2. Parlez d'un pays francophone (par exemple, la Belgique), sa situation géorgaphique et de son économie.

Приложение. Текст “Types de réacteurs”.

On peut les classer en 5 grandes catégories en fonction de la nature du combustible utilisé, de la substance qui transporte la chaleur appelée caloporteur et de la substance qui ralentit les neutrons appelée modérateur :

Réacteur à eau pressurisée (ou REP)

L'eau sous pression (donc à l'état liquide) est à la fois le caloporteur et le modérateur. Le combustible utilisé est de l'uranium enrichi. Ce type de réacteur est le plus répandu dans le monde, représentant environ 55 % des réacteurs installés.

En France, tous les réacteurs destinés à la production d'électricité sont des REP, excepté le réacteur de recherche Phénix) mis à l'arrêt à l'automne 2009.

Réacteur à eau bouillante (ou REB)

L'eau est aussi le caloporteur, mais elle n'est plus pressurisée. À pression atmosphérique ambiante, elle devient bouillante. Le combustible utilisé est de l'uranium enrichi. Ce type de réacteur représente 22 % des réacteurs installés dans le monde.

Réacteur à eau lourde

L'eau lourde est à la fois le caloporteur (mis sous pression) et le modérateur. C'est une eau constituée de molécules d'eau dont l'atome d'hydrogène est un atome de deutérium, isotope lourd de l'hydrogène. Le combustible utilisé est de l'uranium naturel.

Билет 7.

1. Прочтите и переведите текст “Électronique” и кратко передайте его содержание.

1. Parlez de Paris, capitale française.

Приложение. Текст “ Électronique ”.

La miniaturisation est dans l'air du temps et les composants électroniques sont en tête de la compétition. Chercheurs et industriels travaillent au développement de circuits électroniques nanométriques qui devraient bientôt

équiper notre quotidien. Dans une publication dans la revue science, une équipe française démontre que les lois fondamentales de l'électricité, établies depuis 1845, ne peuvent plus décrire les propriétés d'un circuit électronique lorsque ses dimensions atteignent l'échelle nanométrique. Ces études confirment des prédictions théoriques de Markus Büttiker (université de Genève) énoncées il y a plus de dix années et jamais encore vérifiées.

Dans l'électronique du futur, les phénomènes quantiques seront incontournables et pourront même être exploités. Les chercheurs ont ainsi identifié deux propriétés particulièrement intéressantes. D'abord une résistance deux fois moins grande : dans un circuit classique, l'impédance (effet combiné de la résistance et de la capacité) de deux composants en série est la somme des impédances de chacun. Or, les chercheurs ont mesuré sur leur circuit quantique une résistance équivalente en moyenne deux fois plus petite.

Билет 8.

1. Прочтите и переведите текст “ Le domaine de relations publiques” и кратко передайте его содержание.

2. Parlez des curiosités de Paris.

Приложение. Текст “ Le domaine de relations publiques ”.

La diffusion de messages publicitaires ne suffit plus pour soigner l'image de marque. Pour accroître leur visibilité, les entreprises choisissent de participer à divers événements et de médiatiser leurs actions. La présence sur les réseaux sociaux est également incontournable. Ainsi, les métiers créés dans le secteur de relations publiques se multiplient.

Comme tous les autres métiers de la communication, ceux des relations publiques contribuent à optimiser la visibilité de l'entreprise, voire parfois d'une personnalité. Toutefois, leur mission est surtout centrée sur l'installation d'un sentiment de confiance entre la marque et son audience.

Les stratégies de communication élaborées par le chargé des relations publiques s'adressent ainsi aux: clients actuels et potentiels, pouvoirs publics (les élus et les administrations), associations, prescripteurs, journalistes et leaders d'opinion, actionnaires, fournisseurs et salariés de l'entreprise.

Le nombre de postes varie en fonction de l'ampleur de l'entreprise. Dans un grand groupe, une dizaine de postes est consacrée aux relations publiques, tandis que dans une PME, un ou deux agents suffisent, voire des professionnels intervenants sous le statut d'indépendant.

Билет 9.

1. Прочтите и переведите текст “ Économie de la Suisse” и кратко передайте его содержание.

2. Parlez de la vie d'un scientifique français.

Приложение. Текст “ Économie de la Suisse”.

L'économie suisse est l'une des plus compétitives au monde, principalement en raison de son secteur tertiaire. En comparaison internationale, la Suisse est relativement peu endettée et dispose d'un système fiscal concurrentiel. Composée essentiellement de petites et moyennes entreprises, l'économie suisse est axée sur l'exportation.

De nombreuses multinationales sont implantées dans le pays. la Suisse dispose de multiples atouts (main-d'œuvre qualifiée, grande force d'innovation, stabilité politique, qualité des conditions de vie et position centrale du pays en Europe).

Néanmoins, l'économie suisse est majoritairement constituée de petites et moyennes entreprises, appelées PME. Nombre d'entre elles sont axées sur l'exportation.

L'économie suisse dépend très fortement du commerce extérieur. En 2020, le total des exportations (biens et services) se montait à 442 milliards de francs, tandis que l'ensemble des importations s'élevait à 377 milliards de francs. La balance commerciale du pays est régulièrement excédentaire.

Билет 10.

1. Прочтите и переведите текст “ Énergies hydraulique et solaire” и кратко передайте его содержание.

2. Parlez d'une grande découverte scientifique.

Приложение. Текст “ Énergies hydraulique et solaire”.

L'hydraulique

Elle représente 2 % de la demande mondiale d'énergie primaire.

Par l'intermédiaire de turbines de puissance variable, la force hydraulique des fleuves et des rivières est transformée en électricité injectée sur les réseaux.

Le solaire

Il représente moins de 0,5 % de la demande mondiale d'énergie primaire. L'énergie solaire peut être transformée en énergie thermique (chaleur) : on parle de solaire thermique ou en énergie électrique : on parle alors de solaire photovoltaïque.

Dans le cas du solaire thermique, le rayonnement solaire chauffe un fluide caloporteur qui lui-même va transférer sa chaleur à une source chaude (par exemple un ballon d'eau chaude sanitaire ou encore l'eau du chauffage central d'une habitation).

Dans le cas du solaire photovoltaïque, le rayonnement solaire est converti en électricité via des capteurs de type semi-conducteur. L'électricité produite est alors directement utilisée sur place, stockée dans des batteries ou injectée dans un réseau d'électricité.